

Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 133 (2012)
Heft: 6

Vorwort: Éditorial
Autor: Aubry, Rose

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Soyons aux petits soins de nos abeilles, pour qu'elles puissent résister aux affres de notre monde moderne !

La hargne des apiculteurs se fait entendre dans les réunions apicoles. Les pertes massives sont un sujet omniprésent dans toutes les discussions. Une frappante constatation : même des apiculteurs chevronnés ont enregistré des pertes non explicables.

Malgré les propos méprisants que j'ai entendus au sujet de nos chercheurs du Liebefeld, je peux vous garantir qu'ils ne se tournent pas les pouces et qu'ils bossent. Seulement voilà, l'apiculteur dans son coin ne voit pas forcément les avancées qui se font dans la recherche. Et lorsqu'un résultat est obtenu en laboratoire il faut encore 10 ans jusqu'à ce qu'il soit applicable dans le terrain.

Il nous appartient de faire avancer d'un cran le «schmilblick» !

Jochen Pflugfelder, chercheur au Liebefeld, présente dans cette revue un projet de **«traitement coordonné contre varroa»**, article que je vous recommande de lire attentivement. C'est une piste prometteuse et je garde l'espoir que la solidarité l'emporte sur l'individualisme afin d'avancer dans la bonne dans la bonne direction.

Cet article prouve que nos chercheurs ont à cœur de trouver des solutions pour maintenir la santé de nos abeilles, voire de l'améliorer.

Chacun de nous a son rôle à tenir. A nous de prendre les dispositions nécessaires pour être utile à notre environnement et ne pas jouer uniquement au profiteur.

Nous avons l'avantage du réseau internet qui fait connaître bien des choses en un temps record, sachons en profiter à bon escient. On me sollicite à tout bout de champ pour une pétition à signer... puis une autre... !

Je vous demande instamment de signer, à titre personnel, toute pétition qui vous paraît utile aux abeilles. Les petites rivières remplissent les océans ; donc chaque voix compte si nous voulons nous faire entendre. Il est du devoir de chacun de juger le pour et le contre et de faire circuler ces informations sans répéter le sujet dans chaque revue.

Je vous souhaite une période un peu plus chaude afin que nos avettes puissent pleinement remplir leur rôle de fécondatrices et apporter cette plus-value aux cultures et la nature environnante.

Attention, les loques sont toujours omniprésentes, n'hésitez pas à appeler au secours si vous avez des doutes !

Bonne saison et cordiales salutations.

Votre butineuse : **Rose Aubry**

L'adresse de votre rédactrice est : **Rue du Collège 55, 2300 La Chaux-de-Fonds**
Adresssez s.v.p. votre courrier électronique uniquement à : Revue.SAR@abeilles.ch

**Couleurs de marquage
des reines**

2007

2008

2009

2010

2011

2012